

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES

Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024

Fiscal year 2022-2023

During the 2022-2023 fiscal year, the Canada-British Columbia Agreement on French Language Services (“the Agreement”) has continued to improve access to information and services for French-speaking British Columbians. Each year, the collaboration between the Government of British Columbia and the federal government assists ministries, Crown corporations and provincial municipalities in their efforts to improve access and delivery of services in French to French-speaking British Columbians.

2022-2023 highlights:

Early childhood: Language transmission

Westshore Parks & Recreation Society (WSPR) has expanded current licensed daycare and licensed preschool program offerings to include French programming, activities and special events for the children and families. WSPR worked closely with Société francophone de Victoria (SFV) to provide two staffing resources to run the programs. The program added value to WSPR and its daycare and preschool programs by introducing the children to the French language in a fun and interactive way. The funding enabled Westshore Parks and Recreation to strengthen its role as a continued service provider of French programming by partnering with SFV.

“My five-year-old has been participating in the French and Music classes provided through WSPR. He looks forward to his lessons and has expanded his skill set with musical instruments. The French lessons are age appropriate, and in a short time, he has been able to retain some French vocabulary. He can sing songs and count to ten in French. We are thrilled with this opportunity and hope to see this program continue!”

Parent of daycare child



My daughter comes home and sings us songs in French and really enjoys the musical and movement aspects of the French programming. She is building her vocabulary for colours, body parts and doing it all in a fun atmosphere with her friends. She will actually be headed to a French Immersion Kindergarten in the fall (with no prior French background) and this will be invaluable to help that transition. Thank you for providing such stimulating and fun learning experiences for our kiddos”.

Parent of daycare child

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES

Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024

Fiscal year 2022-2023

Immigration:

In addition to their existing engagement strategies (e.g., B.C. attends Destination Canada annually, targeting priority occupations in healthcare, childcare, and education), the Immigration Program branch updated the BC PNP program policy so that candidates with language proficiency in both English and French can now receive additional points in the registration system. In addition, the Branch created a new role dedicated to community engagement, increasing its capacity to engage with key stakeholders, including with the Francophone community.

Economic Development:

A new relationship was established between Innovate BC, a Crown Corporation whose mandate is to promote the tech sector in B.C., and the Société de développement économique de C.-B., who is now an Innovate BC community partner, to support francophone tech companies in the province. In 2022-2023, Innovate BC, in collaboration with Francophone Affairs, targeted tech companies who had an interest in developing their French-language service offerings.

Testimonials:

“The support we received from Innovate BC and IGRS-FA was instrumental in our ability to hire Evelyn and expand our SEO services to support a larger Francophone customer base. Since hiring her, we've been able to take on new French and bilingual SEO projects for our Canadian clients, increasing their happiness and growing our business. Flywheel is eager and open to list in the CCF Vancouver directory and establish deeper relationships.” <https://flywheel.digital>

“Given the growth of the population, we are building a Skill Planning Portal specifically designed for francophones in BC. We will be building a multi-language translation feature that will auto translate job descriptions. We also plan to localize the messages for Francophones with more direct filters/features to search, filter and sort based on francophone roles/jobs. We sell HR Software that anonymizes incoming job applications so employers can fairly review and assess job applications without bias.” <https://Fintros.com>

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES

Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024

Fiscal year 2022-2023

“Thanks to Le Cercle des Canadiens Français de Prince George and their partners, French-speaking newcomers to B.C. are fully embraced in the local, provincial and national francophonie,”

The Honorable Adrian Dix
British Columbia Minister of Health and
Minister responsible for Francophone Affairs

“This is a great recognition of the work done by our dedicated team to kindly and cordially welcome francophones from other areas to our beautiful region of Prince George. The key to effective retention and settlement is being able to rely on a thriving community,” said Sarah Maurice, Executive Director of Le Cercle des Canadiens Français de Prince George.

Francophonie Day 2023

Thursday, March 9, 2023

Hybrid celebration

“Welcoming francophone newcomers”

Francophonie Day is an opportunity to recognize the social, economic, and cultural contributions of French speakers to the province.

The Honorable Adrian Dix, Minister of Health and Minister Responsible for Francophone Affairs presented the B.C. Francophonie Day Award to Le Cercle des Canadiens Français de Prince George for its Welcoming Francophone Community Initiative which fosters a welcoming environment for immigrants and facilitates their community integration. This award recognizes the significant contributions francophone organizations in British Columbia make in helping francophone newcomers feel welcomed, settled and integrated in B.C.

This year’s event featured a musical presentation by students from l’École Franco-Nord in Prince George.



FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

Strategic Objective 1: Internal support to administrative structures (reinforcement of policy and administrative framework)							
Measure(s)	Expected result(s)	Performance indicator(s)	Target(s)	Results	Funding		
					For the Year	Federal	Provincial
FA actively seeks partnerships with provincial ministries, municipalities, and related government bodies to develop and support French-language service delivery to the British Columbia Francophone community.	The Government of British Columbia maintains and/or increases its capacity to deliver services to its Francophone community.	Number of memoranda of understanding signed by priority sector to support and develop Francophone projects.	25 memoranda of understanding (Each year, memoranda of understanding are signed in each priority sector of the Agreement.)	17 memoranda of understanding were signed during 2022-2023. Number of memoranda of understanding by priority area: Health & Social Services: 5 Community Services: 3 Economic Development: 1 Arts and Culture: 5 Justice: 3 Communications: 0	2018-2019	\$237,573	\$130,000
					2019-2020	\$258,497	\$130,000
					2020-2021	\$246,765	\$130,000
					2021-2022	\$257,902	\$130,000
					2022-2023	\$284,399	\$130,000
					TOTAL	\$1,285,136	\$650,000

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

	<p>CONTEXT:</p> <p>The 17 memoranda made it possible to carry out 23 projects, which resulted in the expansion or creation of French services offered throughout British Columbia's communities in the priority sectors identified in consultation with the community.</p> <p>The number of MOUs this year is reduced relative to previous years to strategically disburse larger funding envelopes across fewer projects with maximal impact while also reducing administrative burden. This also explains the higher spend in this category relative to previous years. Of note: some ministries have started funding services without requesting financial assistance under this Agreement, e.g., immigration recruitment missions</p>	
--	---	--

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

Through FA, the provincial government offers language training to its staff.	The province's staff has maintained and/or increased language capacity to serve British Columbia Francophones.	Number of employees registered in language training. Number of sessions offered.	45 participants annually	33 participants have completed the training	2018-2019	\$9,450	\$9,450
			450 15-minute sessions annually	In total, 130 15-minute sessions were provided	2019-2020	\$6,870	\$6,990
					2020-2021	\$19,380	\$19,380
					2021-2022	\$7,752	\$7,752
					2022-2023	\$4,940	\$4,940
	<p>CONTEXT: In order to offer this resource to as many participants as possible while keeping costs low, more group sessions were offered this year, which are counted as two 15-minute sessions. This explains both the reduction in the total of 15-minute sessions that were offered this year, and the increase in the number of participants. Furthermore, it should be noted that the target of 45 participants and 450 sessions was established during negotiation of the 2018-2023 Agreement in 2017. These numbers were not attainable due to increased provider costs, overall costs pressure of eligible expenses supported under Objective 1 and overall lack of flexibility in how Objective 1 can be administered under the current terms of the Agreement.</p>				TOTAL	\$48,392	\$48,512
	Participants' level of satisfaction with the training.	90% of the respondents said they were very satisfied or satisfied with the training.	100% of the survey respondents said they were very satisfied or satisfied with the training.				

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

	<p>CONTEXT: A total of 14 participants completed the survey. The response rate was low since the survey was released later than usual this year.</p> <p>In general, participants are very satisfied with the training – especially the feedback they receive on their conversation at the conclusion of each session. All the survey respondents indicated that the training had increased their level of fluency in French and that they had acquired new vocabulary that was useful for performing their duties. 100% of survey respondents said they would take the courses again if offered.</p>			
	<p>Assessment of participants' achievements by trainers every two years.</p>	<p>Target for the assessment of achievements to be developed in 2018-2019</p>	<p>The target for prior learning assessment was defined in 2020</p>	
<p>CONTEXT: Linguistic coaches gave detailed written feedback after each session, as well as observations to help learners on their learning path, but did not provide a final grade at the end of the sessions. The final grade level created operational delays and was deemed to be less relevant to participants than the detailed feedback.</p>				

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

FA supports the Ministry of Justice and Attorney General to facilitate linguistic training of its staff.	The 4 regions of the province are able to serve the Francophone community in their language.	Number of Crown staff who have the capacity to serve the Francophone community	9 prosecutors and 3 support staff annually	The province currently has 10 prosecutors and 5 bilingual support staff, including a bilingual legal assistant. 15 additional prosecutors have been identified as having the qualifications and interest to deepen their training in French legal terminology.	2018-2019	\$22,000	\$22,000
					2019-2020	\$25,000	\$43,000
					2020-2021	\$25,000	\$43,000
					2021-2022	\$25,000	\$45,934
					2022-2023	\$25,000	\$43,000
					TOTAL	\$122,000	\$196,934
<p>CONTEXT: The number of French cases before the court has increased significantly. Thanks to the Canada-British Columbia Agreement, a bilingual legal assistant was hired specifically for the prosecution group, who provides a crucial level of support on legal and administrative issues to the Administrative Crown for Bilingual Prosecutions.</p> <p>It should be noted that the challenge of working in French is not exclusively tied to learning legal terminology. Legal cases can be heard on many topics: construction accidents, thefts, traffic violations, and so on. Allocutions may be presented in many accents or may use technological jargon. Legal staff must be able to understand what is being said and respond appropriately.</p> <p>To increase opportunities for employees to practice legal and technical French, the Ministry of Attorney General offers a variety of training, courses, and legal publications in French.</p>							

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

		Number of Crown staff who take training in legal terminology in French	12 Crown staff members per year.	A total of 28 staff members took part in the training. The funds were also used for the acquisition of reference documents in French.	
		Number of bilingual criminal trials.	No target defined	96 trials were held in French, compared to 45 the previous year.	
<p>CONTEXT: The demand for trials in French continues to rise in the province, particularly at the Supreme Court. In 2019-2020, there were 19 trials, in 2022-2023, there were 96, with three more scheduled. There are now active files from the northern regions all the way to the Lower Mainland.</p>					

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

Strategic objective 2: Support for the development, planning and delivery of services to the public							
Measure(s)	Expected result(s)	Performance indicator(s)	Target(s)	Results	Funding		
					For the Year	Federal	Provincial
Health and Social Services							
Support provincial ministries, municipalities and quasi-government bodies to maintain and improve health services in the Francophone community.	The Francophone community has access to more health services in French.	Number of individuals and families receiving direct aid in French from the provincial health services administration.	300 requests responded to in French annually.	634 individuals or families received French-language services by phone, through social media, by email or following face-to-face meetings. This represents 188 more individuals or families than last year.	2018-2019	\$101,000	\$114,500
					2019-2020	\$110,997	\$134,000
					2020-2021	\$96,700	\$104,349
					2021-2022	\$116,700	\$126,700
					2022-2023	\$97,250	\$97,250
					TOTAL	\$522,647	\$576,799

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

	<p>CONTEXT:</p> <p>Overall, the Provincial Health Service Agency (PHSA) – a central agency that works in partnership with the province’s health authorities and health-care professionals to promote health outcomes has increased its capacity to respond to service requests.</p> <p>Café de Paris offers language training to healthcare professionals who are in regular contact with French-speaking patients. These health care professionals may have a sufficient linguistic level to engage in a general conversation but may not have mastered the necessary medical vocabulary.</p> <p>The program is continually increasing in popularity – currently, only around 25% of the demand for this training is met and the waitlist is growing. As a result of this program, there has also been a significant increase in healthcare providers (rather than patient-facing administrative staff) interacting with patients who speak French. Of the total number of participants, 80% are healthcare providers in direct contact with patients (compared to 40% last year).</p>			
	Number of requests for interpretation services in French	No target specified	1050 requests for French interpretation services were received.	
	Number of hours of interpretation services.		Over 2100 hours of French interpretation services were requested (up from 631 last year).	

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

	<p>CONTEXT: Since August 2021, interpretation services have no longer been exclusively managed by the Provincial Language Service (a multilingual service of the PHSA). Since then, Vancouver Coastal Health has taken over the management of requests for virtual consultation services with an interpreter.</p> <p>Note: The Canada-British Columbia Agreement on French Language Services does not fund health interpretation services despite such services being a performance indicator included in its strategic plan.</p>			
	<p>Number and percentage of unsatisfied requests.</p>	<p>Less than 5% of requests not satisfied annually.</p>	<p>3.8% of the total number of requests were not met due to emergencies or the unavailability of interpreters.</p>	
	<p>Number of documents related to the health field translated by Provincial Language Services (PLS).</p>	<p>80 documents translated by the PLS annually.</p>	<p>There were 3 translation projects funded by this Agreement, but 123 translation projects completed overall since translations are now mostly handled directly by health agencies.</p>	

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

	<p>CONTEXT: The lower number of translations is explained by the fact that several translation requests are now handled directly by organizations, such as the BC Centre for Disease Control and HealthLink BC. Since the performance indicator is solely focused on the work of the PLS, the number of French translations no longer reflects the totality of documents available in French from the Government of British Columbia.</p>				
		<p>Number of projects with Public Health Agencies.</p>	<p>12 projects with the Provincial Health Service Agency (PHSA) annually.</p>	<p>In addition to ongoing projects started last year, 8 projects have been extended, completed or are in progress.</p>	
	<p>CONTEXT:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Francophones and the Opioid Crisis 2. Cardiovascular Health Awareness Program 3. “Fais-moi un dessin” Vaccination Awareness program 4. Guide for Newcomers 5. Extension of the RésoSanté directory 6. Promotional campaign for PLS interpretation services 7. Post-COVID mental health and addictions prevention program for youth 8. Café de Paris 				

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

		Number of people who borrowed books on health in French from the Provincial Health Services Authority (PHSA) and the number of books borrowed.	Approximately 30 people borrowing 200 books annually.	This service was discontinued in March 2021.	
		Number of promotional activities for the book borrowing service. Examples of promotional activities: Participation in events centred on the public such as forums, open houses and International Francophonie Day.	6 promotional activities annually.		
<p>CONTEXT: This target was removed at the end of fiscal year 2020-2021. Reading practices are clearly changing as people are using digital platforms for health-related questions to expand their searches and find immediate answers.</p>					

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

Support provincial ministries, municipalities and quasi-government bodies to maintain and improve social services to homeless Francophones.	British Columbia maintains or increases social services available to the community to help homeless Francophones to find housing and get necessary aid to ensure their independence.	Total number of interventions with homeless Francophones and Francophiles by sector.	The number of interventions per sector, per year are maintained or increased: 2,720 Housing: 748 Government services: 856 Health: 354 Mental health: 438 Addiction: 324	2,695 interventions, representing an increase of 324 interventions compared to the previous year Housing: 297 Government services: 208 Health: 479 Mental health and addictions: 329 Follow-up appointments: 1072	2018-2019	\$70,000	\$70,000
					2019-2020	\$70,000	\$70,000
					2020-2021	\$79,000	\$79,000
					2021-2022	\$79,000	\$79,000
					2022-2023	\$80,000	\$80,000
					TOTAL	\$378,000	\$378,000
<p>CONTEXT: La Boussole, which is supported by this agreement, provides comprehensive services to 247 social service beneficiaries (up 91 new beneficiaries from last year). They have increased their volunteers to 69 and have registered over 1800 volunteer hours collectively over 2022-23. Attendance at La Boussole annual events has increased by 50%.</p> <p>La Boussole continues to offer activities that help integrate the population experiencing homelessness into the broader community, including free introductory computer literacy classes, bilingual discussion groups, English classes, employment search workshops, and more.</p>							

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

Collaborate with ministries and health authorities to translate government documents on health and social services into French.	Government information on health and social services that has been identified as a priority to be available in French by a government body or a B.C. Francophone organization, is translated or is in the process of being translated. Examples: Baby's Best Chance, elder abuse and violence prevention, and educational posters on early childhood.	Number of documents translated and updated.	2 documents annually	2 documents translated	2018-2019	\$15,324	\$16,615
					2019-2020	\$24,329	\$42,329
					2020-2021	\$15,343	\$15,000
					2021-2022	\$4,222	\$4,428
					2022-2023	\$3,400	\$3,400
					TOTAL	\$62,618	\$81,772
<p>CONTEXT:</p> <p>1. Translation of Video Remote Interpreting (VRI) client satisfaction survey – allowed PHSA to gain an understanding of francophone patients’ experience with the VRI tool, by identifying potential technical issues, obstacles to access, and areas for improvement of services (e.g., booking, etc.).</p> <p>2. Translation and promotion of Cardiovascular Health Awareness Program (CHAP) materials amongst doctors and retail pharmacists identified as French speaking.</p> <p>NB: Play Today, an ECC social service publication, was slated to be funded under this envelope, however, the Ministry of Education and Early Childhood decided to absorb that cost. This trend may explain the decrease in translation amounts funded under this Agreement over the years.</p>							

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

Community Services							
Support municipalities to offer programs and activities in French in nursery schools.	Parents of young children have access to programs that allow their children to discover the culture and French language through educational activities such as teaching stories, songs and using electronic games in French.	Number of municipal partners offering Francophone programs for early childhood.	Maintain the number of municipal partners and the number of supported programs: 3 municipal partners per year and 5 programs per year.	In 2022-2023, a total of 5 programs were delivered across 6 municipalities (Westshore, Colwood, Langford, Metchosin, Highlands, View Royal, and Richmond) through 2 municipal partners	2018-2019	\$15,035	\$16,701
					2019-2020	\$17,185	\$18,851
					2020-2021	\$54,982	\$57,000
					2021-2022	\$16,851	\$20,750
					2022-2023	\$14,500	\$14,500
					TOTAL	\$118,553	\$127,802
	CONTEXT: Funds were used to incorporate a francophone component to existing child care offerings at no cost to participants, thereby strengthening municipalities' role as a contributor and collaborator within francophone communities in each locale.						

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

Support municipalities to increase the number of French-language resources available online and in public libraries.	An increased number of public libraries carry resources (paper or online) in French.	Number of supported libraries in rural and urban areas across the province.	Two libraries annually, at least one of which is in a rural area	In 2022-2023, the Ministry of Municipal Affairs, Library Branch maintained the collection of French-language e-books across the province.	2018-2019	\$21,500	\$20,540
		Number of paper and online resources acquired.			2019-2020	\$12,600	\$12,600
					2020-2021	\$34,000	\$38,000
					2021-2022	\$60,993	\$70,000
					2022-2023	\$21,030	\$21,030
					TOTAL	\$150,123	\$162,170
CONTEXT: A project spanning from 2019-2022 allowed the Library Branch to improve access to French-language e-books province-wide. A subscription to Demarque's Cantook Station e-book and audiobook collection serves 71 public libraries. British Columbians now have access to more than 275,000 titles in French which are accessible through a French-language platform.							

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

Justice							
Support provincial ministries and quasi-government bodies to increase access to information related to justice in French.	Access to legal resources in French (paper or online) is maintained or increased.	Number of translations and updates to documents explaining the legal system such as: Mothers Leaving Abusive Partners and If You Can't Get Legal Aid for Your Criminal Trial.	Five documents translated or updated yearly.	Over 40 prosecution policies were translated, in addition to 2 other major projects.	2018-2019	\$11,778	\$31,719
					2019-2020	\$20,000	\$48,740
					2020-2021	\$10,539	\$38,962
					2021-2022	\$31,097	\$46,097
					2022-2023	\$94,697	\$171,000
					TOTAL	\$168,111	\$336,518
CONTEXT:							
<ol style="list-style-type: none"> 1. Funding from the agreement facilitated the translation of 40 prosecution policies for the benefit of Prosecution Branch bilingual staff. 2. The ABC Parliamentary Alphabet book along with bilingual bookmarks, was made available for free to francophone community organizations (e.g., Alliance française) and MLAs. This resource provides educational information on the BC parliamentary system. 3. The 'Workplace Bullying and Harassment' training deck provides training to workers and supervisors on legal duties surrounding workplace harassment. 							

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

Economic Development							
Provincial ministries, municipalities and quasi-government bodies responsible for economic development are able to create or translate resources into French.	Resources and initiatives aimed at Francophone economic development in British Columbia are created, maintained and increased. Examples: maps of French-language services offered in British Columbia published on the web, mapping of Francophone heritage sites in British Columbia, translation of resources for Francophone entrepreneurs, bilingual tourism infrastructure projects, translation of brochures and signage for historic sites.	Number of economic development projects is maintained or increased.	Five projects annually	New economic development activities generated by Innovate BC	2018-2019	\$61,700	\$72,950
					2019-2020	\$58,290	\$72,290
					2020-2021	\$50,000	\$67,000
					2021-2022	\$31,954	\$31,954
					2022-2023	\$20,000	\$54,600
					TOTAL	\$221,944	\$298,794

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

	<p>CONTEXT:</p> <p>Funding was provided to Innovate BC –a Crown Corporation whose mandate is to grow the tech sector – to support the Skills Innovator Program resulted in the hiring of francophone skilled workers in two tech companies allowing those companies to expand their markets by targeting francophone clients.</p> <p>Funding also helped the establishment of a formal relationship between Innovate BC and the Société de développement économique de C.-B., who is now an Innovate BC community partner.</p>						
Arts and Culture							
Support provincial ministries, municipalities and quasi-government bodies to engage in initiatives such as projection of films in French, supporting Francophone cultural and education events that contribute to increased visibility of Francophone cultural, artistic, and linguistic heritage.	The visibility of Francophone cultural, artistic and linguistic heritage is maintained or increased.	Number of Francophone cultural, artistic and linguistic events across the province.	5 activities annually	Overall, 7 cultural, artistic, or linguistic events received support this year.	2018-2019	\$87,642	\$119,000
					2019-2020	\$56,200	\$82,200
					2020-2021	\$51,008	\$68,000
					2021-2022	\$37,679	\$52,385
					2022-2023	\$43,100	\$52,000
					TOTAL	\$275,629	\$373,585

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

	<p>CONTEXT: Funds from BC Gaming, BC Arts Council, and municipalities were supplemented by funds from the Canada-British Columbia agreement on French-language services, allowing community organizations to continue their programming.</p> <p>It should be noted that the BC Arts Council accepts funding applications written in French.</p> <p>Events:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Canada Day The Canada Day celebrations featured an award-winning, Montreal-based artist, Joyce N’Sana, whose performance was described as one of the highlights of the day. The performance was made possible by a collaboration between City of Victoria and Société francophone de Victoria. 2. Francophonie Day in B.C. This year’s celebration of Francophonie Day in B.C. highlighted the immigration sector and the contributions of a strong community to welcoming immigrants. In addition, the day was used as a networking opportunity to connect francophone community stakeholders with government executives from their respective sectors. The networking event was a resounding success as it strengthened ties within and across sectors and stimulated engagement efforts within government. 3. Maple Sugar Festival in Nanaimo In-person celebration of traditional French-Canadian winter activities (e.g. toffee pulling, music, dance, and traditional foods) spread over a period of three days. 4. “Printemps de la francophonie” (Francophone Spring) at Simon Fraser University. Workshops, round tables, films, and performances promote exchanges between French-speaking young adults in the fields of literature, history, political science, music, health, and education in French. 	
--	--	--

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

	<p>5. Jeux Franco-Canadiens du Nord et de l'Ouest The remaining funds that were held back due to delays in the event caused by COVID-19 were disbursed earlier than anticipated to allow organizers to secure lower prices for transportation.</p> <p>6. Francophone Youth Games This event continues its recovery from the pandemic and has been adapted to suit the smaller-than-normal number of participants seen as a result of pandemic restrictions. 100% of participants said they would enroll again next year.</p> <p>7. Francophone Youth Parliament The Francophone Youth Parliament returned to an in-person format within the Legislative Chamber for the first time since the start of the COVID-19 pandemic, which also coincided with the 25th anniversary celebration of this event. 98% of participants said they would enroll again next year.</p>	
--	---	--

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

Strategic objective 3: Communications and consultations with the francophone community							
Measure(s)	Expected result(s)	Performance indicator(s)	Target(s)	Results	Funding		
					For the Year	Federal	Provincial
Helping ministries responsible for media communications take charge of translating and disseminating materials in French that are deemed to be high priority by a government organization or a francophone organization in B.C.	Documents and news releases that have been identified as needing to be translated into French, such as releases announcing a service or program that may be of direct interest to Francophones, are available online on the provincial government website.	Number of documents and news releases translated into French.	100% of identified documents and news releases are translated annually.	478 documents were translated.	2018-2019	\$27,548	\$46,025
					2019-2020	\$36,554	\$36,000
					2020-2021	\$16,234	\$39,259
					2021-2022	\$15,793	\$70,000
					2022-2023	\$9,398	\$25,280
					TOTAL	\$105,527	\$216,564
	<p>CONTEXT Government continues to translate relevant news releases into French. Labour shortage of certified English to French translators makes it challenging at times to have the French version of a news release issued at the same time as its English or other non-official-language versions.</p>						

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

<p>FA consults representative organizations of the Francophone community to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • evaluate French-language services • determine if the priority sectors identified are still relevant • identify new ideas for projects 	<p>British Columbia offers services in French to French-speaking British Columbians in the priority sectors identified and continues to improve services in the sectors needed.</p>	<p>Rate of participation in the FA annual survey.</p>	<p>At least 15 organizations respond to the survey annually.</p>	<p>In all, 15 organizations responded to the survey.</p>	2018-2019	\$19,450	\$30,500
		<p>Rate of satisfaction of service offered by FA.</p>	<p>90% are satisfied or very satisfied annually.</p>	<p>(See the “Context” section for more details.)</p>	2019-2020	\$3,478	\$3,000
					2020-2021	\$1,049	\$1,050
					2021-2022	\$15,057	\$15,000
					2022-2023	\$2,287	\$3,000
					TOTAL	\$41,321	\$52,550

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

	<p>CONTEXT:</p> <p>There were 14 responses to the satisfaction question. The percentage of organizations that say they are satisfied or very satisfied is 36%, or 5 people. Seven people answered "neutral" and two people were dissatisfied. It is important to note that only 4 of the 14 responses indicated that they had received funds under the Canada-British Columbia Agreement.</p> <p>Of the four people who answered that they were funded by the Agreement, three answered the satisfaction question. All three respondents indicated that they are very satisfied with the administration of the agreement.</p> <p>This suggests that there are some responses that do not relate to satisfaction with the agreement and that the low satisfaction score relates to something other than the agreement.</p> <p>Through the survey, FA confirmed that the community priorities identified in 2018 are still relevant, with 80% of participants rallying behind them.</p>	
--	---	--

FINAL REPORT ON RESULTS AND ACTUAL EXPENDITURES
Canada – British Columbia Agreement on French Language Services 2018-2019 to 2023-2024
Fiscal year 2022-2023

Summary of provincial and federal contributions by sector of activity

Sectors of Activity	2018-2019		2019-2020		2020-2021		2021-2022		2022-2023		Total	
	Fed.	Prov.	Fed.	Prov.	Fed.	Prov.	Fed.	Prov.	Fed.	Prov.	Fed.	Prov.
Internal Support to Administrative Structures	\$269,023	\$161,450	\$290,367	\$179,990	\$291,145	\$192,380	\$290,654	\$183,686	\$314,339	\$177,940	\$1,455,528	\$895,446
Health & Social Services	\$186,324	\$201,115	\$205,326	\$246,329	\$191,043	\$198,349	\$199,922	\$210,128	\$180,650	\$180,650	\$963,265	\$1,036,571
Community Services	\$36,535	\$37,241	\$29,785	\$31,451	\$88,982	\$95,000	\$77,844	\$90,750	\$35,530	\$35,530	\$268,676	\$289,972
Justice	\$11,778	\$31,719	\$20,000	\$48,740	\$10,539	\$38,962	\$31,097	\$46,097	\$94,697	\$171,000	\$168,111	\$336,518
Economic Development	\$61,700	\$72,950	\$58,290	\$72,290	\$50,000	\$67,000	\$31,954	\$31,954	\$20,000	\$54,600	\$221,944	\$298,794
Arts & Culture	\$87,642	\$119,000	\$56,200	\$82,200	\$51,008	\$68,000	\$37,679	\$52,385	\$43,100	\$52,000	\$275,629	\$373,585
Communication and Consultations	\$46,998	\$76,525	\$40,032	\$39,000	\$17,283	\$40,309	\$30,850	\$85,000	\$11,685	\$28,280	\$146,848	\$269,114
Total	\$700,000	\$700,000	\$700,000	\$700,000	\$700,000	\$700,000	\$700,000	\$700,000	\$700,000	\$700,000	\$3,500,000	\$3,500,000

Attested by: Leslie Teramoto, Assistant Deputy Minister



October 3, 2023

Name and title

Signature

Date

Vincent Portal, Director



October 3, 2023

Name and title

Signature

Date